

La Calderina



NOTIZIARIO COMUNALE DI PADERNO DUGNANO

Periodico mensile - Anno XIV - n. 9 - settembre 2004 - Redazione e Amministrazione: Paderno Dugnano, Comune - Direttore responsabile: Gianfranco Massetti - Sindaco

In preparazione il progetto per le tramvie Milano Limbiate e Milano-Desio: incontro in Provincia con i sindaci dell'area

Ammodernamento ma non solo: la regione pensa anche al prolungamento e al collegamento fra le due linee, per lo sviluppo futuro della rete



Lo scorso 14 settembre il sindaco Gianfranco Massetti e gli assessori Mauro Anelli (Trasporti) e Ernesto Cairoli (Lavori Pubblici) hanno preso parte all'incontro con cui la Provincia di Milano ha illustrato ai sindaci dei Comuni interessati all'attraversamento della tramvia Milano-Limbiate il progetto preliminare che prevede la ristrutturazione dell'intero percorso compreso fra Milano Comasina e l'ospedale di Limbiate.

Paderno Dugnano dovrebbe essere coinvolta, nel tratto fino a Cassina, in un rifacimento che produrrà il percorso a doppia corsia che partirà da Cormano e si svilupperà nel mezzo della carreggiata; al centro di Cassina Amata la tramvia tornerà ad essere a una sola corsia,

che tornerà a raddoppiare su Senago e Varedo.

“L'opera è necessaria – ha detto l'assessore Anelli – ma l'imponente cantieristica che comporterebbe durante lo svolgimento dei lavori ovviamente preoccupa perché andrebbe a incidere notevolmente sulla scorrevolezza del traffico urbano”. L'incontro a Palazzo Isimbardi si è tuttavia concluso con un aggiornamento: la Regione chiede di prolungare entrambi i tratti arrivando a un collegamento fra le due linee, funzionale allo sviluppo della rete in zona. Ma il Comune di Milano dice “no” all'esborso per un progetto che “non giova direttamente alla città”.

Articolo a pagina 4

Consigli di quartiere

In corso gli incontri con l'assessore alla Partecipazione

Articolo a pagina 5

Società

Una padernese ventitreenne a Miss Italia

Articolo a pagina 16

Handicap - Un incontro con Anffas, Caritas e Istituto La Nostra Famiglia

Il 30 settembre in Villa Gargantini presentazione del documento comune sulla vita della persona disabile

Articolo a pagina 10

Sottopasso di Palazzolo

IMMINENTE L'INIZIO DEI LAVORI - L'intervento durerà 650 giorni e costerà circa 12 milioni di euro finanziati dalla Regione. Si parte con l'ammodernamento della stazione di Palazzolo, dove entro dicembre 2005 le Ferrovie Nord dovranno garantire il passaggio di un treno ogni dieci minuti per Milano. **A PAGINA 2**

SOMMARIO

Conti Pubblici

Paderno e il decreto taglia-spese, **A PAGINA 5**

Lavori pubblici

All'incrocio di Cassina un nuovo semaforo a chiamata, **A PAGINA 6**

Agosto Padernese

Bilancio della kermesse estiva annuale, **A PAGINA 9**

Servizi Sociali

Parte il servizio delle “famiglie professionali”, **A PAGINA 11**

Anniversari

I quarant'anni della Clinica S. Carlo, **A PAGINA 15**

140° per la Croce Rossa, **A PAGINA 16**

Quartieri

Festa d'autunno al Villaggio Ambrosiano, **A PAGINA 13**

Trasporti pubblici

Nuovi orari anche per il trasporto scolastico, **A PAGINA 12**

Palazzolo-Milano: previsto un treno ogni dieci minuti entro dicembre 2005

Ai nastri di partenza la realizzazione del sottopasso ferroviario

Imminente un incontro tecnico fra Regione, Ferrovie Nord e amministrazione comunale per definire i dettagli dell'impatto sul territorio durante i lavori, che dureranno 650 giorni

Si stringono i tempi per la realizzazione del sottopasso a Palazzolo e per l'ammodernamento del servizio ferroviario. L'ente ferroviario ha infatti chiuso la fase della gara d'appalto con l'apertura delle due uniche offerte per la realizzazione dell'intervento dell'importo complessivo di 12 milioni di euro. Sono ora in corso, dopo l'individuazione dell'impresa aggiudicataria, le verifiche previste dalla prassi al fine di procedere alla vera e propria assegnazione dei lavori. Lavori ingenti, di forte impatto sul territorio, che coinvolgeranno l'area dal punto di vista delle modifiche viabilistiche provvisorie e che prevedono, prima dell'inizio lavori previsto per il mese di novembre, un approfondito incontro tecnico fra Ferrovie Nord, Ente Regionale e amministrazione comunale. L'intero intervento in un primo momento era stato accorpato alla realizzazione della passerella ciclopedonale, finanziata dalla Regione, di via Cappellini, a Incirano, poi si è proceduto a una separazione e i lavori di quest'ultima saranno consegnati all'impresa da parte delle Ferrovie Nord il 24 settembre, ancora prossimo mentre scriviamo.

L'intervento del sottopasso durerà 650 giorni e coinvolgerà l'intera area compresa fra via Togliatti e via S. Ambrogio.

Ne parliamo con Patrizia Borghi, dirigente del Settore Lavori Pubblici del Comune.

Architetto, quale sarà la fase più urgente dei lavori?

Sarà la parte relativa all'ammodernamento del sistema ferroviario, la cui realizzazione consentirà da dicembre 2005 l'attestamento dei treni del servizio suburbano ferroviario, che in concreto per Palazzolo significa che in ora di punta ogni 10 minuti un treno partirà per Milano.

In cos'altro consisterà il cambiamento?

Palazzolo sarà stazione ferroviaria, mentre Paderno diventerà fermata. Accanto all'attuale edificio ferroviario di Palazzolo sorgerà un fabbricato tecnologico comprendente un nuovo impianto ACEI, quindi non destinato al pubblico; l'edificio per i passeggeri sarà rinnovato con nuova biglietteria e nuovi servizi igienici. In ambito stazione vi saranno realizzate nuove banchine coperte con pensiline anche all'esterno in corrispondenza dell'ingresso per la fermata degli autobus; inoltre sarà realizzato il già annunciato sottopasso ciclopedonale di stazione dotato anche di ascensore. Sulla parte ovest della stazione sarà realizzato un parcheggio per 60 posti auto e 30 posti per bici e moto. Il finanziamento regionale fa sì che l'apposita convenzione preveda la risistemazione della piazza antistante la stazione di Palazzolo, finanziata in parte anche dal comune di Paderno Dugnano.

Dopo l'ammodernamento sarà la volta dell'intervento per il sottopasso?

Sì. Saranno concordati tempi e modalità tenendo presente l'ob-



bligo prioritario delle Ferrovie Nord per l'ammodernamento, con l'impegno a coor-

dinare i lavori in modo da recare il minor disagio possibile ai cittadini.

Informazione comunale:

La CALDERINA

Periodico mensile

Direttore Responsabile: Gianfranco Massetti
Sindaco, Comune di Paderno Dugnano
Via Grandi, 15 - tel. 02 910041
e-mail: calderina@comune.paderno-dugnano.mi.it

Direzione Amministrativa:
Luigi Caretto
Direttore Generale

Settembre 2004 - Anno 14° - N° 9 n° 823
Reg. d'Ord. Per. in data 20/6/91

*Progetto grafico,
composizione e stampa:*
Grafiche Torchio snc

In redazione:
M. Giovanna Della Vecchia

Foto: Sergio Bucci

*Stampato su carta riciclata.
Nessun albero è stato abbattuto per questo scopo.*

Un augurio per il nuovo anno scolastico



Gianfranco Massetti

Settembre è per tutti il mese del ritorno a scuola. Anche quest'anno la nostra città si è "risvegliata" dalle giornate estive con il ritorno gioioso e rumoroso dei nostri studenti.

Sono tanti i piccoli e grandi cittadini delle nostre scuole: più di 5.000.

Paderno Dugnano ha una importante e ricca rete educativa: ben 25 scuole tra materne, elementari, medie e superiori. Statali e non statali.

E oltre ai 5.000 mila studenti vogliamo salutare le centinaia di docenti, i non docenti e i dirigenti scola-

stici che hanno di fronte un nuovo anno di impegno.

Alcuni sono di nuova nomina, la maggior parte sono invece di casa, conoscono bene la nostra città e sono affezionati ai nostri ragazzi oltre che al proprio lavoro.

Con l'inizio dell'anno scolastico si è rimessa in moto anche la rete della sicurezza pubblica: gli agenti della polizia locale, i nonni vigili, il servizio di trasporto e di mensa.

Nonostante le difficoltà che la legge voluta dal ministro Moratti ha accentuato noi non smetteremo di prestare attenzione anche ai temi non propriamente di competenza comunale ma importanti per i ragazzi e le famiglie.

So che durante l'estate alcune manutenzioni sono state eseguite ed altre non ancora.

Sarà mio impegno continuare, nell'anno e negli anni, una maggiore attenzione alle tante necessità per mantenere in buona efficienza tanta parte del patrimonio pubblico così im-

portante per l'educazione e la vita dei nostri figli.

Voglio però qui ricordare che l'Amministrazione Comunale investe molto, con il suo Piano per il diritto allo studio anche di risorse proprie per aiutare a migliorare l'offerta formativa delle scuole. E non solo in strutture e manutenzioni, in risorse e progetti ma anche cercando di migliorare l'ambiente circostante.

Non è azzardato dire che nonostante il traffico intenso caratterizzi la nostra città è oggi possibile, grazie alla rete delle piste ciclopedonali, per molti bambini e ragazzi recarsi a scuola in sicurezza. A piedi o in bicicletta. E non mi sembra sbagliato dire che le file di auto davanti alle scuole non sono proprio tutte necessarie. Almeno in alcune scuole del nostro territorio.

Certo non è possibile pensare ad un nuovo anno scolastico senza che la memoria torni ai bambini di Beslan, al loro primo giorno di scuola trasformatosi in, orrore,

morte e tragedia. So che in moltissime nostre scuole nel primo giorno è stato ricordato anche questo orrendo atto di terrorismo.

Ecco io vorrei che gli insegnanti, genitori, i ragazzi, non dimenticassero quella tragedia

ma lavorassero quest'anno anche per quei piccoli di Beslan.

Noi come Amministrazione Comunale troveremo le forme e il modo per manifestare concretamente la nostra solidarietà e la nostra triste partecipazione.

Voi lavorate invece guardando al futuro con fiducia perché noi vogliamo avere dei cittadini colti e ricchi della nostra tradizione culturale pronti ad affrontare le nuove sfide del millennio ma soprattutto dei ragazzi e delle ragazze educati ai sentimenti di pace, tolleranza e civiltà.

Buon anno scolastico.

(*) sindaco
di Paderno Dugnano

Referendum contro la legge sulla procreazione assistita

Le firme raccolte vanno ora consegnate in cassazione

Chiusa, lo scorso 20 settembre, la raccolta di firme, che a Paderno Dugnano è stata realizzata anche grazie al servizio messo a disposizione dei cittadini da parte dell'amministrazione comunale, è ora il momento dei comitati pro-

motori locali del referendum contro la legge sulla procreazione assistita.

Scade proprio in questi giorni, il 30 settembre, il termine ultimo affinché i comitati promotori locali e tutti coloro che hanno organizzato tavoli refe-

rendari facciano pervenire immediatamente le firme autentiche e certificate presso la sede dei comitati promotori in via G. Antonello 49 -00197 Roma. Dopo il 30 settembre le tante firme già raccolte non sarebbero più utilizzabili.

Bando di concorso

E' indetto un bando di concorso per esami per assunzione con contratto di formazione e lavoro della durata di 12 mesi n. 1, posti, categoria C.1, Profilo ISTRUTTORE.

Le domande dovranno pervenire entro le ore 12,30 del 13/10/2004 all'Ufficio Protocollo del Comune, oppure tramite posta come da regolamento.

Per chiarimenti i concorrenti possono rivolgersi al Servizio gestione e sviluppo risorse umane del Comune, dal lunedì al venerdì dalle ore 8.15 alle ore 12.30 (MI)

Tel. 02 91004-457

Tramvie Milano-Limbiate e Milano-Desio: riunione in Provincia con i Comuni interessati

Protagonisti a confronto: ancora lontana la fattibilità del progetto

Riserva del Comune di Milano: "il prolungamento non gioverebbe direttamente alla nostra municipalità"

La decisione finale non è ancora presa, ma per la ristrutturazione delle due tramvie Milano-Limbiate e Milano-Desio si profila un futuro che potrebbe vederle collegate.

Il progetto preliminare del tratto Milano Comasina-Limbiate è stato presentato lo scorso 14 giugno in un incontro che si è svolto nella sede della Provincia e a cui per il Comune di Paderno Dugnano hanno preso parte il sindaco Gianfranco Massetti, gli assessori Mauro Anelli (Trasporti e Viabilità) e Ernesto Cairoli (Lavori Pubblici) e l'ingegner Comi del settore Lavori Pubblici; presenti alla riunione anche l'assessore provinciale Matteucci, alcuni funzionari della Regione Lombardia e del Comune di Milano e le rappresentanze dei Comuni di Cormano, Varedo, Limbiate e Senago.

Dopo un aggiornamento, da parte di un funzionario provinciale, sui contenuti del progetto preliminare, si è rilevato come rimanga ancora aperta la discussione sull'opportunità di realizzare dei prolungamenti sia a sud (per il tratto Milano-Comasina/ospedale Niguarda) sia a Nord (tratto Limbiate-ferrovia Saronno/Seregno).

Consistente l'ordine del giorno presentato all'incontro, che al primo punto ha previsto la condivi-

sione del progetto preliminare (già inviato per tempo ai Comuni) e l'acquisizione dei pareri sull'opportunità del prolungamento. Si è poi proceduto alla presentazione di una bozza di accordo sulla partecipazione economica degli enti coinvolti nella progettazione definitiva, con una previsione che vede la Provincia impegnata al 48% dei costi da sostenere, la Regione al 28%, il Comune di Milano al 10% e gli altri Comuni in una misura complessiva del 4%, con un impatto su ogni Comune di una quota di 28.000 euro.

Sulla progettazione del prolungamento gli enti locali non saranno coinvolti, in quanto per il tratto Comasina-Niguarda saranno la Provincia e il Comune di Milano a farsi carico dell'esborso dei 150.000 euro necessari, mentre i 90.000 euro per il secondo prolungamento saranno pagati dalla Provincia e dalla Regione.

Tutti i presenti, tranne il Comune di Milano, si sono espressi ribadendo l'interesse alla realizzazione di entrambi i prolungamenti, con particolare priorità riservata al tratto sud di Comasina-Niguarda: l'amministrazione milanese, secondo quanto hanno dichiarato i rappresentanti durante l'incontro, non riscontra alcuna utilità diretta del progetto a vantaggio



del proprio Comune. Il sindaco di Varedo ha insistito sulla richiesta di far penetrare la linea tramviaria fino alla stazione del proprio Comune, chiedendo anche di suddividere la spesa di progettazione prevista a carichi dei Comuni in modo proporzionale alla lunghezza della tratta che andrebbe a ricadere sulle singole municipalità, ovvero in funzione del numero di fermate o di un altro metodo proporzionale da definire. Il vicesindaco di Cormano ha chiesto di verificare la possibilità, nel tratto interno al suo Comune, di spostare la linea in posizione laterale affinché possano essere rispettati i programmi elettorali.

Una precisa definizione della tempestività in merito alla progettazione del tratto centrale Milano-Comasina-Limbiate e alla progetta-

zione dei prolungamenti è stata chiesta dal sindaco di Limbiate. La Provincia ha pertanto proposto ai Comuni di approvare comunque il progetto preliminare inserendo nella delibera di approvazione le osservazioni che si ritiene debbano essere prese in considerazione in sede di stesura del progetto definitivo, con l'impegno ad andare incontro alle esigenze dei Comuni.

"E' un accordo da valutare - dice l'assessore Anelli - a cui dovremo dare una risposta. Evidentemente l'interesse della Regione è, prima ancora dell'ammodernamento della tramvia, lo sviluppo futuro che riguarda i due prolungamenti, un aspetto su cui il Comune di Milano, che dovrà contribuire al finanziamento, ha mantenuto una riserva".

Comune di Paderno Dugnano MI

Estratto avviso gara asta pubblica

L'Amministrazione Comunale intende procedere all'affidamento del servizio di accertamento e riscossione dell'imposta comunale sulla pubblicità e del diritto sulle pubbliche affissioni e del servizio delle pubbliche affissioni per il periodo 01/01/2005 - 31/12/2009. E' indetta per il giorno 12/10/2004 ore 10.00 asta pubblica per la aggiudicazione dell'incarico sopra descritto. L'aggiudicazione avverrà secondo l'offerta economicamente più vantaggiosa.

Base di gara: aggio del 35% del gettito lordo di imposta e diritti; minimo garantito di € 280.000,00.

Requisiti di ammissione: iscrizione all'albo di cui all'art.53 del D.Lgs.446 del 1997 e D.M.289/2000, art.6, comma 1 punto b). E' ammessa la partecipazione alla gara sotto forma di Associazione Temporanea di imprese di soggetti iscritti a tale albo. Le offerte dovranno pervenire all'Ufficio Protocollo entro le ore 12.30 del 11/10/2004. Il bando integrale è disponibile sul sito www.comune.paderno-dugnano.mi.it È possibile prenderne visione presso l'Ufficio Tributi, via Grandi 15, Paderno Dugnano, tel. 0291004470.

Il dirigente Settore Finanziario Dr. Vincenzo DI RAGO

Paderno con i Comuni italiani contro il decreto taglia-spese

L'assessore Coloretti: "Il nostro taglio si ferma a 311.000 euro"



Marco Coloretti

Con una presa d'atto la giunta comunale di Paerno Dugnano, nella seduta dello scorso 16 settembre, ha deciso che i tagli alla spesa pubblica previsti dal decreto governativo dello scorso 12 luglio, trasformato in legge, "non dovrebbero superare – dice l'assesso-

re al Bilancio Marco Coloretti - la soglia dei 311.000 euro".

Così l'amministrazione comunale padernese aderisce al parere negativo espresso in merito dall'Anci (l'associazione dei Comuni d'Italia), che ha invitato i Comuni ad esprimersi con un ordine del giorno contro il decreto con cui il Governo ha imposto il taglio del 10% delle spese per beni e servizi a tutte le amministrazioni comunali con oltre cinquemila abitanti.

Lo stesso ordine del giorno prevede, alla sua conclusione, «di inviare la presente delibera al presidente della Repubblica,

ai presidenti del Senato e della Camera dei Deputati, al presidente del Consiglio dei ministri, al ministro dell'Economia e delle Finanze e al presidente dell'Anci».

La Legge 191 è stata duramente contestata dagli enti locali perché – dice Coloretti – "ancora una volta si chiede una restrizione di risorse ai Comuni che in questi anni hanno rispettato il patto di stabilità consentendo già una riduzione di costi che è stata del 13%.

Come 'comune virtuoso' siamo riusciti a rientrare nel beneficio di legge che prevedeva il taglio solo sulle spese non impegnate. Così si è ridotta sia la

quantità sia, di conseguenza, l'effetto del taglio".

Una prima conseguenza degli indirizzi governativi si può già constatare anche nella nostra città. «Abbiamo deciso – dice il sindaco Gianfranco Masetti - di soprassedere circa un progetto relativo a nuove sezioni di scuola materna, che si renderebbero necessarie considerato l'andamento demografico e le previsioni redatte dai nostri uffici, in attesa di comprendere come sarà articolata la prossima Finanziaria, in relazione al trasferimento di risorse (e vincoli) da Stato a Comuni".

L'assessore alla partecipazione incontra i rappresentanti dei sette quartieri cittadini

Mauro Anelli: "Un ringraziamento anche ai presidenti uscenti"



Mauro Anelli

Mentre scriviamo sono in via di svolgimento gli incontri fissati fra l'assessore alla Partecipazione Mauro Anelli e i neo eletti consigli di quartiere.

Un primo banco di prova per testare la partecipazione cittadina nel dopo elezioni, ma anche un'occasione per incontrare i nuovi presidenti e

definire i temi di massima su cui prossimamente l'amministrazione comunale andrà a operare attraverso i "parlamentini" zonali.

Senza dimenticare certo i presidenti uscenti ai quali – dice Anelli – "ho inviato una lettera di ringraziamento per il lavoro svolto, invitandoli a pren-

dere parte alle assemblee in calendario". Un calendario che è stato avviato il 13 settembre a Palazzo-Lo, per proseguire nelle successive serate del 14 (Villaggio Ambrosiano), del 16 (Calderara), del 20 (Paderno), del 21 (Incirano), del 22 (Dugnano) e del 23 settembre (Cassina Amata).

Ripartiti i lavori pubblici fra nuovi parcheggi, semaforizzazioni e migliorie viabilistiche

A Cassina previsto un semaforo a chiamata

Presentato il progetto all'Atm, che lo deve autorizzare

Il progetto è stato presentato all'Atm, che ora deve autorizzarlo in modo che il Comune di Paderno Dugnano possa creare un attraversamento protetto a **Cassina Amata**, sulle vie Reali-Magretti dove sarà installato un semaforo a chiamata con uso anche per i non vedenti in attesa della riqualificazione della tramvia Milano-Limbiate.

E' uno dei progetti del settore Lavori Pubblici

al quale, con la ripresa autunnale, si affianca una lunga serie di altre opere destinate a migliorare la vivibilità delle strade cittadine.

In particolare è prevista, dopo aver rilevato i dati sui flussi di traffico, la realizzazione di un senso unico alternato in via S. Martino (**Palazzolo**) "per mettere - dice l'assessore ai Lavori Pubblici Ernesto Cairoli - in sicurezza i cittadini che

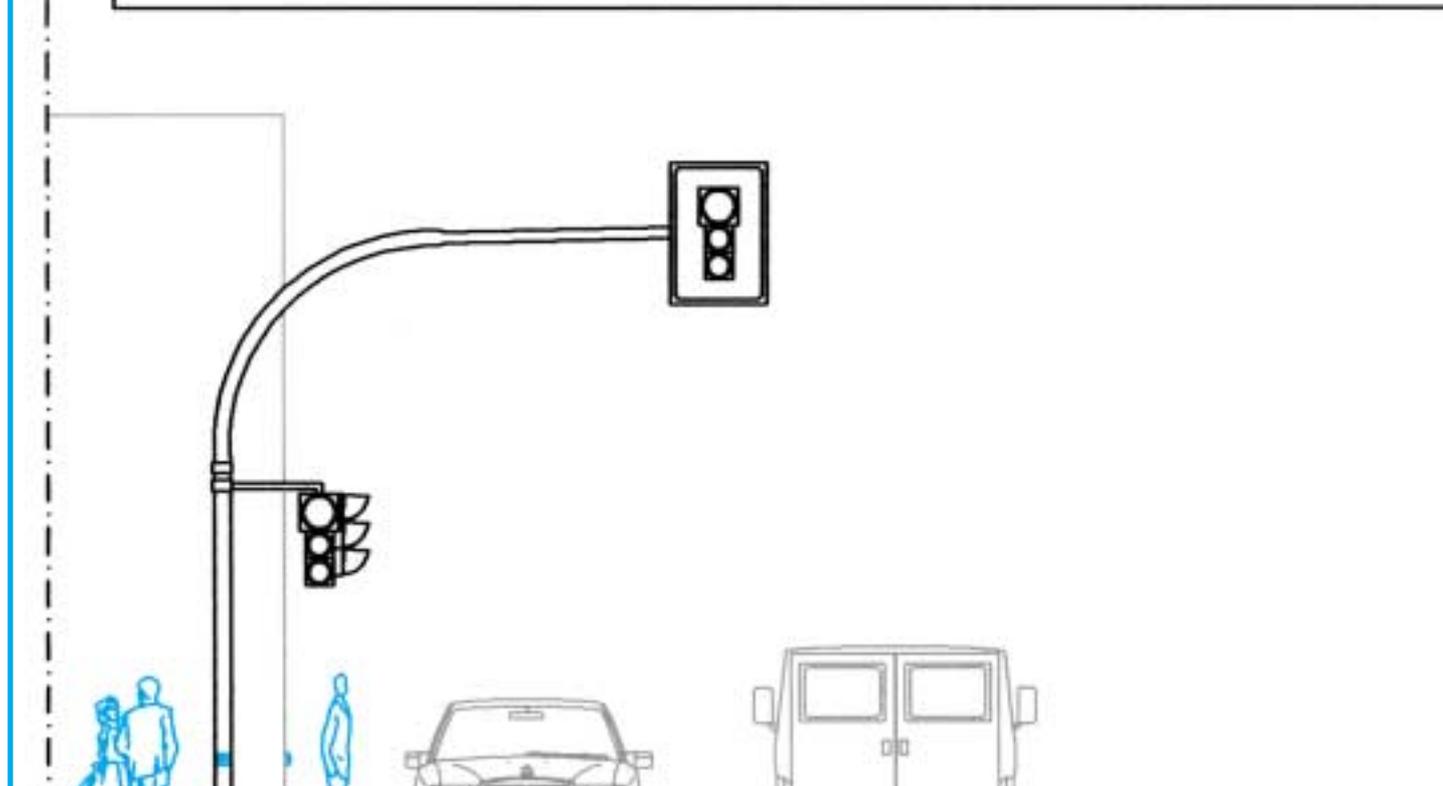
transitano nel tratto sprovvisto di marciapiede, nonché di spazi". Si verificherà inoltre la possibile realizzazione dell'intervento che prevede, oltre all'installazione del semaforo, la realizzazione di un marciapiede in continuità con il porticato esistente.

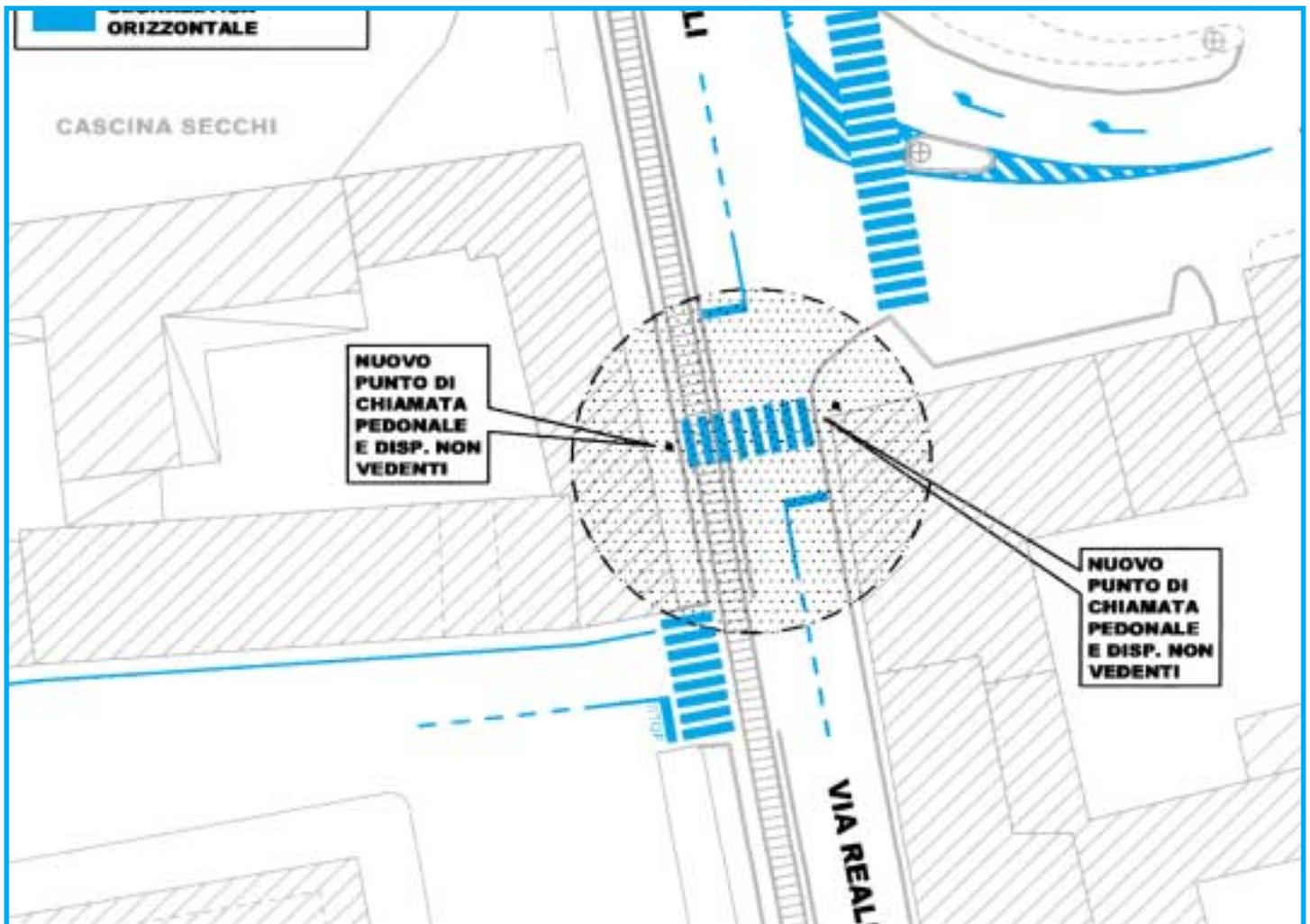
Successivamente sarà previsto un intervento su tutta la via, fino a Varedo, col potenziamento di parcheggi e la messa

in sicurezza di tutta la strada.

Previsto anche, nella definizione di un "piano parcheggi", l'appalto per la realizzazione di nuovi **posti auto in via Serra**, congiungendo le vie S. Michele del Carso e Aurora in funzione della scuola e del centro sportivo. La rotonda in fase di realizzazione - dice Cairoli - "completa la messa in sicurezza in un punto molto critico nei pressi della scuola.

SCHEMA DI SEZIONE: VISUALE DA VIA REALI VEI





L'augurio e la speranza è non vedere più auto parcheggiate in divieto di sosta lungo via Serra". Sempre in tema di parcheggi sta per prendere il via la realizzazione di un nuovo spazio in **via Sesto S. Giovanni**, contestualmente alla modifica di regolamentazione della sosta sul piazzale del vicino supermercato, con disco orario dalle 8 alle 12 e dalle 14 alle 20 nei giorni feriali. Un nuovo parcheggio è in progettazione per **via M. Luther King/Reali** in modo da completare, dopo la realizzazione della pi-

sta ciclabile, l'intervento in corso sulla zona. Sono inoltre iniziati i lavori su **via Beccarla** con un intervento "attraverso il quale si dovrebbe accedere alla Rho-Monza in un'ottica che vede allo studio soluzioni per evitare che, a seguito dell'apertura, il traffico si incanali in via Argentina". Stanno per partire anche i lavori sulla via **Alessandrina**, già illustrati dalla Calderina, nel quadro di una collaborazione con il Comune di Cusano Milanino per una completa riorganizzazione della strada.

"L'ufficio viabilità – spiega l'assessore – sta predisponendo i necessari interventi per segnalare con apposita segnaletica i punti critici del **quadrilatero e di via Italia**". E a breve sarà installata una sbarra a comando per impedire l'accesso agli automezzi non autorizzati in **via Modigliani/Previati**.

"Ormai – conclude Cairoli – sono passati due mesi dall'assunzione della responsabilità di assessore ai Lavori Pubblici. Garantire la continuità della realizzazione delle opere già

definite in precedenza fa ormai parte della routine; ciò non significa non prestare attenzione ai contenuti delle scelte da attuare, bensì rappresenta uno stimolo per collegarle a quelle che sono le segnalazioni dei cittadini e delle associazioni. Infatti da subito si è cercato, in stretta collaborazione con gli uffici comunali, di affiancare alla realizzazione degli obiettivi del bilancio in corso nuovi interventi che, anche se di piccola entità, possono risolvere problemi altrettanto importanti".

Un'iniziativa del centro di aggregazione giovanile

Successo del primo Campo di volontariato internazionale

Dodici i volontari del campo provenienti da Belgio, Irlanda, Italia, Polonia, Slovenia, Stati Uniti e Svezia, alloggiati dal 5 al 19 luglio nella sede di via S. Michele del Carso. Coinvolti anche alcuni studenti del "Gadda". Si è concluso a metà luglio e con successo il primo campo di volontariato internazionale organizzato dal Centro di aggregazione giovanile (Cag) "Contromano" di Paderno Dugnano in collaborazione con il Servizio civile internazionale (Sci), l'Amministrazione comunale e le associazioni del territorio.

L'iniziativa è nata dall'idea di promuovere le attività del Cag "Contromano" che, co-

stituito solo un anno fa, ha tra le varie iniziative rapidamente sviluppato contatti internazionali anche con lo Sci portando, attraverso l'esperienza del lavoro internazionale, alla realizzazione di un fitto programma di attività che si sono sommate agli eventi del Lago Nord Live Festival già programmate sul territorio.

Sei gruppi musicali di Paderno Dugnano si sono quindi alternati sul palco allestito per il festival, dando così la possibilità ai ragazzi del territorio di sperimentarsi in diversi generi musicali, dal punk, all'hip hop, al rock. Ma non solo: l'esibizione di breakers, di spray art,

una mostra d'arte e la proiezione di un cortometraggio realizzato all'interno del progetto sovra-territoriale "Caleidoscopio", hanno completato il programma.

I dodici volontari del campo, provenienti da Belgio, Irlanda, Italia, Polonia, Slovenia, Stati Uniti e Svezia, alloggiati dal 5 al 19 luglio all'interno del Cag di via La Malfa, hanno seguito l'allestimento degli eventi e sviluppato alcuni argomenti più didattici sul tema "Giovani e associazioni"; hanno infatti incontrato rappresentanti di Legambiente, della rete Liliput, di Copi, il regista del film "Fame chimica" e approfondito la conoscenza

dei prodotti equo solidali – utilizzati anche nel campo – e della città di Milano accompagnati dagli stessi ragazzi del Centro, oltre a partecipare ad una sessione dedicata alla danza corporea.

Il progetto ha coinvolto anche alcuni studenti dell'Istituto superiore "Gadda" selezionati tra le classi terze e quarte costituendo un gruppo promotore che, con il supporto degli operatori del Cag, si è occupato dell'organizzazione e dell'attuazione del campo stesso, dell'accoglienza dei ragazzi stranieri e della promozione del programma delle attività, ricevendo per il proprio operato un credito formativo.

Bando sportello affitto (F.S.A.) anno 2004

E' aperto, con deliberazione di G.C. n. 195 del 9/9/2004, lo "SPORTELLO AFFITTO 2004" per il contributo al pagamento del canone di locazione relativo all'anno 2004 e risultante da contratti di affitto vigenti regolarmente registrati.

Il bando sarà aperto dal 20 Settembre al 17 dicembre del 2004. I cittadini interessati a presentare la domanda di partecipazione al bando per il contributo al pagamento del canone di locazione relativo all'anno 2004 sono invitati a ritirare la modulistica nei seguenti orari:

da Lunedì al Venerdì dalle 8,15 alle 12,30;

Lunedì, Martedì e Giovedì dalle 16,45 alle 17,45;

- presso l'Ufficio Interventi Sociali

oppure presso l'Ufficio Relazioni con il Pubblico, anche nel giorno di *Sabato dalle 8,15 alle 12,30.*

Per l'assistenza alla compilazione e consegna della domanda rivolgersi presso l'Ufficio Interventi Sociali tel. 02/91004428 - 429) nei seguenti orari:

martedì dalle ore 8.15 alle 12.30 e dalle 16.45 alle 17.45

mercoledì dalle 8.15 alle 12.30

Assegnazione alloggi edilizia residenziale pubblica.

Dall' 1 Ottobre al 31 dicembre del 2004 è aperto, con deliberazione di G.C. n. 197 del 9/9/2004, il bando semestrale per l'assegnazione di tutti gli alloggi di edilizia residenziale pubblica gestiti dal Comune o dall'ALER, di nuova costruzione, recuperati e che comunque si rendano disponibili nel Comune per le finalità proprie dell'erp.

Si avvisa che alla pubblicazione della nuova graduatoria (gennaio 2005) decadrà quella precedente.

I cittadini interessati a presentare la domanda di partecipazione al bando di assegnazione di un alloggio di edilizia residenziale pubblica sono invitati a ritirare nei seguenti orari la modulistica nei seguenti orari:

da Lunedì al Venerdì dalle 8,15 alle 12,30;

Lunedì, Martedì e Giovedì dalle 16,45 alle 17,45;

- presso l'Ufficio Interventi Sociali

oppure presso l'Ufficio Relazioni con il Pubblico, anche nel giorno di *Sabato dalle 8,15 alle 12,30.*

Per l'assistenza alla compilazione e consegna della domanda rivolgersi, previo appuntamento, presso l'Ufficio Interventi Sociali

tel. 02/91004428 - 02/91004429).

Estate padernese: chiusi 31 giorni di musica, teatro, spettacoli, ballo e divertimento

Anche quest'anno record di presenze

Sono stati 280 i partecipanti al pranzo di Ferragosto

Un bilancio positivo, che ha confermato l'alto numero di presenze del 2003.

27.000 cittadini rimasti a Paderno in agosto hanno preso parte alle iniziative dell'Estate Padernese, giunta alla sua venticinquesima edizione e conclusasi a fine agosto.

Sull'area del parco sportivo cittadini di ogni età, con l'incoraggiamento di un mese nel corso del quale c'è stata una sola sera di pioggia, hanno potuto apprezzare le novità di questa edizione che per i bambini ha visto l'installazione del trenino lillipuziano che ha riscosso un grande successo con i suoi giri del parco lungo la pista ciclabile. Molto apprezzato anche il lavoro di un caricaturista. Il calendario di iniziative ha tuttavia conservato una parte tradizionale assai gradita al grande pubblico che ha partecipato alle serate di ballo liscio (8.000 presenze), agli spettacoli del teatro di strada (2.000), alle proiezioni cinematografiche (1.500 presenze con punte di 215 per il film Troy). "Una nota sul cinema – dice l'assessore Franca Bondioli – riguarda la sua collocazione presso lo stadio di calcio, del tutto provvisoria, in quanto ora siamo in fase di ristruttura-

zione della piazza del mercato". Le bancarelle del martedì sono infatti provvisoriamente spostate, sempre nello stesso giorno, presso il Centro Sportivo. "Per le proiezioni – dice l'assessore – successivamente si penserà a una sistemazione adeguata, visto che il precedente spazio cinema non era più a norma".

Numerosi anche i lavoratori

creativi della domenica pomeriggio, con 450 partecipanti, e le iniziative di letture teatrali che hanno raccolto 600 partecipanti.

Pieno di frequentatori anche per l'intrattenimento presso il ristorante dopo le ore 22 con cabaret, musica dal vivo, caffè concerto, iniziative che hanno visto la partecipazione di 3.800 persone.

Bene anche per le danze po-

polari (1.100 persone) e per le tradizionali attrazioni per bambini presso lo spazio bimbi, l'area delle giostre e dei giochi gonfiabili: 5.500 persone in tutto. E se il pranzo di ferragosto ha visto insieme 280 persone, il servizio ristoro con menù completo, di buona qualità e quantità al costo di 15 euro (1 euro in meno rispetto al 2003), ha realizzato 4.000 coperti.

"In 27.000 hanno trascorso serate in allegria"



Franca Bondioli

di Franca Bondioli (*)

Guardando i dati dell'Estate Padernese si ha una sostanziale conferma di un "bisogno" di molte persone di avere uno spazio in cui ritrovarsi d'estate.

Uno spazio così composito e rivolto a tutti è unico nel panorama delle iniziative estive.

Da 25 anni le sere di agosto a Paderno possono essere trascorse in compagnia, è un investimento importante in una città dove l'attenzione per la gente e per le necessità del ritrovarsi è sempre stata forte.

Il cocktail estivo di ballo, musica, cinema, libri, teatro ancora una volta ha attratto 27.000 persone per trascorrere una serata in allegria.

Nell'avvicinarsi verso la lunga stagione invernale ci auguriamo di poter avere

risorse finanziarie per continuare a offrire alla città momenti e spazi di incontro culturale, come abbiamo fatto negli anni scorsi creando momenti nuovi quali: gli incontri con gli autori in biblioteca, i gruppi di lettura, le visite guidate alle grandi mostre, le stagioni teatrali per adulti e bambini, la musica e le iniziative che nascono dalle associazioni del territorio, un territorio così piacevolmente ricco di possibilità e proposte che è l'antitesi esatta di una città dormitorio.

(*) assessore alla Cultura

Il 30 settembre alle ore 21 in villa Gargantini

A Paderno il “documento” sulla vita della persona disabile

Tappa cittadina per l'iniziativa realizzata da Anffas, Caritas regionale e altre associazioni

Il prossimo 30 settembre, alle ore 21, in villa Gargantini si svolgerà l'incontro di presentazione di un importante documento riguardante la vita della persona disabile, messo a punto e sottoscritto dall'Anffas (l'associazione delle famiglie dei disabili) Lombardia, dalla Caritas regionale e da altre significative associazioni lombarde del settore.

Un incontro, intitolato “La persona disabile: presa in carico, vita autonoma e sistema dei servizi”, sul quale c'è molta attesa in quanto nella realtà padernese vi è un alto livello di partecipazione del volontariato, delle famiglie, della pubblica amministrazione su vari aspetti che toccano il problema dell'handicap.

L'incontro in villa Gargantini presenterà un documento – spiegato all'Anffas – “ad alto contenuto in tema di diritti umani, morali, sociali, culturali e legislativi, che chiedono solo

un'adeguata sensibilità da parte dei referenti istituzionali al fine di attuare le linee propositive contenute”.

Fra i relatori saranno presenti Cesarina Del Vecchio (presidente dell'Anffas regionale), Silvia Borghi (staff handicap della Caritas), Massimo Molteni (direttore sanitario dell'Istituto Nostra Famiglia di Bosisio Parini).

Nel corso della serata si parlerà in particolare del problema della presa in carico della persona disabile, ovvero – come si spiega in una sintesi del documento – dell’“insieme di attenzioni, di interventi e di condizioni, organizzative e giuridiche, che per l'intero arco della vita della persona ne garantiscono i suoi bisogni relazionali, economici e culturali.”

Da quando è stato presentato a Milano, lo scorso mese di aprile, il documento è stato sottoposto a un'intensa campagna di divulgazione da parte dei firmatari,

per portare all'attenzione dell'opinione pubblica l'alto profilo dell'analisi presentata sull'argomento; una riflessione partita “dai principi di tutela dei diritti della persona e della sua famiglia, secondo un principio di sussidiarietà con cui lo Stato riconosce e sostiene l'iniziativa delle formazioni sociali e dei corpi intermedi nelle loro azioni finalizzate al bene comune, alla solidarietà e alla corresponsabilità”. Il documento richiama con grande forza al “pieno diritto ad una vita dignitosa” e alla garanzia di “livelli essenziali ed esistenziali delle prestazioni” come fattori, questi ultimi, ineludibili per un autentico welfare che realizza una vera “prospettiva di legami umani e affettivi, solidi e responsabili”.

Attraverso un progetto di vita, adeguati luoghi e spazi che permettano relazioni umane significative e una chiara percezione di reale senso della vita persona-

le. Un contesto che, per essere vivibile, deve avere un idoneo aspetto riabilitativo. Da qui le proposte elaborate nel documento: la realizzazione di una “porta unitaria” di accesso ai servizi sociali e sociosanitari, unitamente a una gestione dei “piani di zona” e dei programmi di “attività distrettuali” nel quadro di un'unica strategia. Il tutto all'insegna di una serie di urgenze: l'urgenza di reale riconoscimento per i disabili di una vita degna e quindi garantita nel diritto allo studio, al lavoro, alla casa, all'abbattimento delle barriere “anche, e forse soprattutto, antropologiche”, dicono i sottoscrittori; l'urgenza di promuovere la ricerca scientifica, la tutela della salute e, per i genitori, quella di tutelare “il tempo dopo di noi”, in modo che i genitori possano vedere il proprio figlio consegnato all'attenzione e alla cura, garantite dal vivere civile, già nel “durante noi”.

Sostegno del Lions padernese all'Anffas

(dall'Anffas di Paderno Dugnano riceviamo e pubblichiamo)

“A completamento dell'articolo pubblicato sul notiziario numero 6 mese di giugno 2004 a pagina 9 col titolo “1700 euro donati all'Anffas da Palazzolo Sport” ci corre obbligo segnalare che:

- in totale hanno partecipato, in due turni di nove giorni ciascuno (giugno e agosto), otto ragazzi con disabilità gravi, accompagnati da altrettanti educatori professionisti;
- hanno sostenuto finanziariamente il progetto i membri del Lions Club di Paderno Dugnano che ne sono stati anche i promotori dell'iniziativa;
- l'iniziativa, che ha ricevuto grande consenso e gradimento sia dai ragazzi che dalle loro famiglie, ha avuto, tra l'altro, positivi riflessi educativi e di sollievo.

Anffas si adopererà per ripetere questo progetto anche nel 2005”.

Un nuovo servizio, le "Famiglie Professionali"

Una vicemamma per Luca, Marta e...

(articolo a cura dei Servizi Sociali)

Luca, è un adolescente e vive in comunità da due anni. I suoi genitori sono separati, nonostante l'aiuto dei servizi, hanno vissuto per strada per un lungo periodo e non ci sono altri parenti di riferimento, sembrano avere bisogno loro di essere accuditi e non sono in grado di occuparsi del loro ragazzo. Luca è chiuso e taciturno, ma intelligente e capace di usare l'ironia per sdrammatizzare la sua situazione. Ha bisogno di uno spazio riservato e di non sentirsi troppo grande e responsabile. La famiglia professionale lo aiuterà nei prossimi due anni a cercare la sua strada, aiutandolo anche a mantenere il legame con la sua famiglia senza sentirsi travolto dai loro problemi. Luca si è affiatato presto anche con i tre figli della coppia.

Mario fa l'operaio e Luisa da sempre si occupa di bambini piccoli anche se non a tempo pieno. Hanno accolto Marta di 7 anni che viveva in comunità da quattro anni: troppo tempo per lei, aveva bisogno di un'esperienza di vita in famiglia per crescere e riavvicinarsi alla sua mamma. Mario e Luisa hanno due figli piccoli che hanno ben accettato la nuova "sorellina un po' speciale". Questa famiglia, assolutamente normale, farà un lavoro straordinario accogliendo per due anni Marta e aiutando la sua mamma. Luisa per questo impegno di "vicemamma" ha fatto un percorso di formazione di 30 ore e ha sottoscritto un contratto a progetto che le consente, se desidera, di mantenere anche un altro lavoro part-time.

E' un **nuovo servizio** denominato **Famiglie Professionali**, organizzato dalla Provincia di Milano in collaborazione con 4 cooperative sociali (Associazione Famiglie per l'Accoglienza, Centro Bambino Maltratta-

to, COMIN, La Grande Casa). Offre un'opportunità di lavoro diversa a persone che si sentono desiderose di mettersi in gioco, genitori o persone che hanno avuto esperienza di lavoro educativo, e sono disposte ad occuparsi di bambini o ragazzi.

La famiglia di Mario e Luisa è contenta della scelta fatta anche se sanno bene quanta fatica e pazienza occorre, ma hanno già avuto le loro belle soddisfazioni: Marta ora si lascia consolare e coccolare come tutti i bambini e sta conquistandosi il suo posto in famiglia. Certo le preoccupazioni sono tante: come comportarsi con Marta in certi momenti, come accettare le difficoltà della sua mamma, cosa accadrà quando Marta tornerà dalla mamma e mancherà a tutti, ma la loro famiglia non sarà lasciata mai sola: li aiuta nel loro lavoro un operatore della cooperativa e le altre famiglie con cui si ritrovano.

Famiglia Professionale può essere il single, le coppie coniugate o conviventi, con o senza figli, con un'età massima di 60 anni, **non è necessario un titolo di studio specifico.**

Istituzioni e cittadini insieme per realizzare il 'bene comune'

di Carla Pedretti (*)



Carla Pedretti

Dopo la pausa estiva è ripresa l'attività anche per la nuova Amministrazione della nostra città. In campo sociale ecco subito due messaggi importanti che devono sollecitare l'attenzione di cittadini disponibili. La presentazione del servizio "Famiglie professionali" ci invita a riflettere sulla possibilità di offrire un contributo per accogliere in affidamento minori con genitori problematici. Può essere anche un'occasione di lavoro, purché sia disponibili a prepararsi in modo adeguato. E' un appello urgente, perché la legge prevede tra due anni l'abolizione degli Istituti, ma i minori che chiedono di poter spe-

rimentare una vita familiare serena sono ancora molti. Qui voglio ricordare che anche il Servizio Affidi del nostro Comune da anni attua una campagna di sensibilizzazione verso l'Affido Familiare come una delle forme più efficaci per aiutare minori in difficoltà e le loro famiglie. La sezione locale di Anffas, con la sezione di Bollate, ci invita, invece, a riflettere su un recente documento che sottolinea i diritti delle persone diversamente abili. In questo campo, se è vero che nella nostra città è in essere una serie di servizi a sostegno di queste persone - sia da parte dell'Istituzione sia grazie al privato sociale e al volontariato -, è pur vero che c'è ancora da lavorare perché tutti vivano una reale sussidiarietà e una corresponsabilità nella realizzazione del "bene comune". L'auspicio è che tutti i cittadini leggano con interesse "La Calderina", almeno per conoscere, che qualcuno si lasci interrogare da queste proposte e che in molti partecipiamo all'incontro del 30 settembre, per essere parte attiva nella vita della città.

(*) vicesindaco e assessore ai Servizi Sociali e alla Famiglia

Il Servizio Famiglie Professionali

I candidati

Tutti possono diventare famiglia professionale, occorre fare un percorso di selezione che aiuta a riflettere sulle proprie disponibilità, risorse e motivazioni effettuato con un'assistente sociale e una psicologa.

Il contratto

All'interno del nucleo familiare un adulto diventa referente del progetto e firmerà con una cooperativa un contratto che prevede un compenso lordo di 1.060 euro al mese per tutto il periodo dell'accoglienza.

La formazione

Chi firmerà il contratto frequenterà prima un corso obbligatorio di 10 incontri che ha lo scopo di prepararlo all'accoglienza e di pensare a questa scelta.

Il sostegno

Un tutor affianca la famiglia per tutto il periodo dell'affido, e una volta al mese le famiglie si incontrano in gruppo.

Per maggiori informazioni rivolgersi a:
Flavia Salteri - Cooperativa COMIN
Tel. 02/2891454 cell. 333/7322563
e.mail famiglie.professionali@coopcomin.it

Nuovo Orario del Servizio di Trasporto Pubblico Urbano e Scolastico

Resta invariato il costo di biglietti e abbonamenti

In occasione dell'inizio del nuovo anno scolastico, a partire dallo scorso 8 settembre, sono entrati in vigore i nuovi orari del servizio di trasporto pubblico, mentre l'amministrazione comunale, dice l'assessore ai Trasporti Mauro Anelli, si propone di dare il via a una verifica sulle esigenze sull'argomen-

to da parte di chi prende l'autobus per recarsi a scuola, al lavoro o al mercato.

Si evidenzia che gli orari del servizio restano invariati rispetto a quelli dell'anno scorso, tranne quelli relativi alla linea 2 (blu) di collegamento tra la stazione delle Ferrovie Nord Milano e la frazione di Cas-

sina Amata, che essendo diventata una corsa "circolare" ed avendo subito un allungamento del percorso, nella fascia serale avrà corse con partenza dalla stazione Fnm di via IV Novembre alle ore 17.25, 18.10, 18.55, 19.35.

Si ricorda inoltre che fino al termine dei lavori di riqualificazione di

piazza Matteotti, previsto per la metà del mese di Ottobre, i percorsi hanno subito alcune variazioni già segnalate ed illustrate nel precedente numero di Luglio.

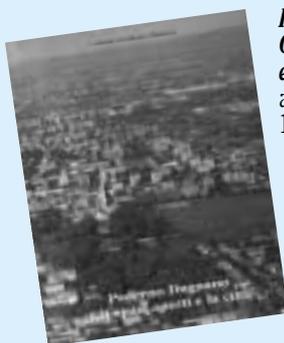
Per quanto riguarda l'acquisto dei biglietti e degli abbonamenti si comunica che per l'anno 2005 il costo resterà invariato.

Archivio e Dintorni

Le opere possono essere richieste all'Ufficio Economato del Comune.



Le elezioni amministrative comunali dal 1946 al 1995
a cura di G. Guerci e P. Sartori; 1997
GRATUITO



Paderno Dugnano - Gli spazi aperti e la città
a cura di G. Guerci; 1999 - € 10



"RISTAMPA"
Paderno Dugnano - L'architettura civile e religiosa
a cura di G. Guerci; 1997 - € 10



Architettura pubblica e interni urbani Progetti per Paderno Dugnano 1870-1940
a cura di L. Crespi; 2003 - € 12



La città di carta - Fotografie di Paderno Dugnano 1870-1940
a cura di G. Guerci e Motta; 1999 - € 10



Paderno Dugnano - I luoghi del lavoro
a cura di G. Guerci; 1998 - € 10

Villaggio Ambrosiano: nuova edizione della Festa d'Autunno

Carpe Diem, tanti progetti per la vita nel quartiere

Dal '96 i volontari lavorano per l'aggregazione in zona

Il calendario per la festa d'autunno, prossima mentre scriviamo, è pronto e prevede tre giorni (il 24, 25, 26 settembre) densi di iniziative sportive, musicali, ricreative, commerciali e culturali.

E' l'ultima fatica dell'associazione Carpe Diem, nata otto anni fa per iniziativa di volontari del quartiere Villaggio Ambrosiano e instancabile nel progettare iniziative utili all'aggregazione in zona.

Per il 24 settembre, alle 21, sono previsti musica e ballo per una serata con il gruppo musicale "Marco e la sua band". Il 25 settembre si comincia invece nel pomeriggio, alle 15, con una grande gara podistica per bambini non competitiva e con premiazione garantita per tutti; in serata alle 21,15 musica e balli sono garantiti dal duo "Ennio e Evelin". L'ospite d'eccezione sarà la cantante Rosanna Fratello. Una festa, quella di sabato 25 settembre, che vedrà presenti, bancarelle di hobbisti, pittori e cartomanti. Domenica 26 settembre si comincerà davvero presto, alle otto del mattino con l'apertura della Fiera che prevede l'esposizione di bancarelle d'ogni genere; alle 11, in via Tripoli, sarà presentato il progetto "Villaggio Ambrosiano". Un calendario davvero consistente, frutto di mesi di lavoro da parte degli organizzatori che sul territorio con-

ducono da tempo un'attività incessante per promuovere la partecipazione popolare alla vita di quartiere.

L'associazione è nata nel '96 grazie alla buona volontà di persone che hanno pensato di creare un gruppo di lavoro costruttivo per il Villaggio Ambrosiano, dove presso la sede

di frazione al n. 3 di via Messico c'è la sede sociale. "I nostri obiettivi - dicono i fondatori - sono quelli di creare occasioni di aggregazione fra persone di tutte le età, cercando di stabilire contatti umani che la nostra frenetica società ormai ci sta facendo perdere. Cerchiamo di perseguire il nostro sco-

po attraverso l'organizzazione di varie attività a sfondo culturale, informativo, di svago e umanitario interagendo anche con altre realtà del territorio". Un impegno intenso per un organismo senza fini di lucro che abitualmente devolve il ricavato delle attività a istituti di ricerca e di volontariato.

DAMMI LA MANO

**HAI UN'ETÀ COMPRESA TRA I 50 E I 70 ANNI?
SEI IN PENSIONE?**

CREDI CHE IL VOLONTARIATO RIGUARDI ANCHE TE?

Allora partecipa anche tu al nostro progetto di prevenzione e sicurezza davanti alle scuole: aiuterai i bimbi ad attraversare la strada e vigilerai sulla loro incolumità.

**PROGETTO DI PREVENZIONE E SICUREZZA
DAVANTI ALLE SCUOLE.**

Il Servizio Sociale del Comune e l'Associazione Auser-Argento Vivo sono a tua disposizione per ogni informazione.

Chiama lo **02/91004 429** oppure **02/9044 296**

SARAI IL BENVENUTO!!!!

"Dammi la mano", è il progetto di prevenzione e sicurezza davanti alle scuole realizzato a cura del Comune di Paderno con la collaborazione dell'associazione Auser con l'obiettivo di mettere in campo circa trenta "nonni" e "nonne", che, con pettorina colorata e berretto di riconoscimento, svolgano il servizio di assistenza e accompagnamento dei bambini durante l'attraversamento della strada davanti alla scuola. Il tutto ovviamente senza che il progetto interferisca in nessun modo con l'attività della Polizia Municipale peraltro dotata di prerogative e poteri d'intervento ben definiti.

L'Auser è alla ricerca di volontari in modo da poter partire per il prossimo inizio delle scuole con un buon numero di volontari e, dunque, con un servizio consistente per il maggior numero possibile di scuole cittadine: il progetto, in fase ottimale, prevede infatti la copertura di tutti gli istituti. L'amministrazione comunale e l'Auser rivolgono dunque un invito ai pensionati e alle pensionate padernesesi affinché aderiscano a un'iniziativa pensata per proteggere la "prima età" ma con una forte valenza di riqualificazione per il tempo libero dei "nonni".



Associazione Carpe Diem
Presso Comitato di quartiere Villaggio Ambrosiano
Via Messico 3 – 20037 Paderno Dugnano Mi
Email: carpediem@vetrine.net

Guida in stato di ebbrezza, arrestato dalla Polizia locale e processato per direttissima

Si è conclusa rapidamente una triste vicenda accaduta nella notte di sabato 4 settembre.

S.V., un uomo di 24 anni di origine bulgara a bordo di una Lancia Delta presumibilmente rubata ed in compagnia di una donna, ha tentato il sorpasso di una Fiat Tipo che si accingeva a svoltare a sinistra sulla ex-S.S. 35 Comasina all'altezza del distributore Agip, in località Villaggio Ambrosiano. L'urto è stato violento e gli occupanti della vettura, tre adulti ed una bimba di 3 anni, sono rimasti feriti.

Ma S.V. e la donna non si fermano per soccorrerli e

fuggono a piedi abbandonando la propria auto.

L'intervento della Polizia locale di Paderno Dugnano è stato immediato: gli agenti hanno raggiunto S.V. e lo hanno arrestato.

L'uomo, senza permesso di soggiorno, era in stato di ebbrezza ed all'esame risultava avere un tasso alcolemico cinque volte superiore alla norma. Viene pertanto portato al Comando Centrale di Polizia locale di Milano di via Custodi per il foto-segnalamento ed arrestato con l'accusa di guida in stato di ebbrezza, omissione di soccorso e resistenza a pubblico ufficiale.



Piantonato dal personale della Polizia locale presso la cella di sicurezza della stazione Carabinieri di Paderno Dugnano sino a lunedì mattina, è stato trasportato al Tribunale di Monza, processato per direttissima e trasferito im-

mediatamente al carcere di Monza dove dovrà scontare una pena di sei mesi.

La prognosi per i tre adulti è stata di 10/20 giorni, mentre la bimba è stata ricoverata all'ospedale di Bollate per sospetto trauma cranico.

Il sindaco ha preso parte all'iniziativa organizzata nel quadro del calendario dell'incontro milanese della comunità di Sant'Egidio

Paderno e l'incontro fra religioni

Anche il sindaco di Paderno Dugnano, Gianfranco Massetti, ha pre-

so parte nei giorni scorsi all'incontro interreligioso che si è tenuto



presso il Cinema Ideal di Varedo.

L'iniziativa è stata organizzata nel quadro della grande kermesse milanese organizzata sul tema dalla Comunità di Sant'Egidio e ha coinvolto, nella serata all'Ideal, i sindaci di Paderno, Varedo, Limbiate e tutti i sacerdoti del decanato.

Le autorità civili e religiose hanno dunque incontrato il capo dei buddisti cambogiani, e il rappresentante della re-

ligione zoroastriana. Un'iniziativa di grande suggestione, che ha visto la presenza di oltre 250 persone e che ha espresso un momento di massima spiritualità all'atto della preghiera dei due rappresentanti, tradotti per il pubblico da due sacerdoti.

Quella padernese è stata una delle iniziative che negli stessi giorni hanno coinvolto a livello parrocchiale e decanale 24 punti della vasta diocesi milanese.

Appuntamento aperto a tutti per il 2 ottobre

La clinica S. Carlo compie quarant'anni



Un giorno gioioso in clinica: è possibile se l'appuntamento è quello del 2 ottobre presso l'istituto S. Carlo di Paderno Dugnano, dove la presidente Patrizia Bernardelli ha invitato tutti i cittadini in occasione dei quarant'anni di vita della struttura. Il programma è corposo e ini-

zia alle 9,30 con la possibilità di fare esami gratuiti, con un'esposizione delle associazioni di volontariato, iniziative di animazione e giochi per bambini, un concerto bandistico (alle 10) poco prima della messa celebrata da monsignor Francesco Coccopalmerio (alle 10,30).

Dopo la benedizione si riprenderà con un altro concerto musicale e con l'aperitivo, con la possibilità di usufruire di un servizio di ristorazione e bar. All'insegna di scienza e divertimento anche il pomeriggio, con karaoke e giochi per bambini, con una dimostrazione di ipoterapia, con la caccia al tesoro per bambini, con musica e flamenco, ma anche con una tavola rotonda dal titolo "Medicina, Etica e Economia" (alle ore 17,30). A chiudere la giornata saranno due momenti di degustazione con delizie laziali e di spettacolo con la rappresentazione di "San Carlo Famosi" (alle 20,30)

Alla tavola rotonda sarà presente un parterre d'eccezione; l'iniziativa sarà moderata da Ezio Casati, consigliere della Provincia di Milano e ex sindaco di Paterno Dugnano, e vi prenderanno parte don Ferdinando Citterio (docente di bioetica e dottrina sociale della chiesa presso l'Università Cattolica di Milano), Francesco D'Agostino (presidente del Comitato Nazionale di Bioetica), Dino Piero Giarda (docente di Scienze delle Finanze alla Cattolica di Milano), Vittorio Feltri (direttore del quotidiano "Libero") e Roberto Formigoni (presidente della Regione Lombardia).

Parte il corso per volontari

Grande festa per i 40 anni della Croce Rossa

Cittadini e autorità al ritrovo in Piazza della Resistenza

In occasione del 140° anniversario di fondazione della Croce Rossa Italiana, il Comitato Locale di Paderno Dugnano ha organizzato, per lo scorso 19 settembre una giornata di festa. Per tutti, cittadini, associazioni di volontariato, autorità civili, militari e religiose, il luogo di ritrovo è stato in piazza della Resistenza dove, nel corso della mattinata, dopo un momento di commemorazione ed un saluto delle autorità, si è tenuto un concerto del Corpo Musicale di Cassina Amata, seguito da un rinfresco. Nel pomeriggio, sempre in piazza, ci sarà spazio per attività di animazione rivolte ai bambini e per altri momenti

musicali. Nel corso della manifestazione il Comitato Locale della Cri ha esposto i propri mezzi di emergenza e ha allestito una mostra sulla storia della Croce Rossa Italiana. Nel pomeriggio è stata la volta della simulazione di un intervento di soccorso curata dal Gruppo Cri di Protezione Civile, dai Volontari del Soccorso e dal Gruppo Pionieri. Proprio in questo mese di settembre, per chi vorrà farsi tentare dalla coinvolgente esperienza del volontariato d'emergenza, la sezione padernese della Cri ha dato il via a un nuovo Corso per Aspiranti Volontari del Soccorso. Per informazioni: 02/99042869.



Una padernese a "Miss Italia"

Annalisa, 23 anni, ha puntato al titolo nazionale

Il sindaco invita la città a sostenerla

«Di solito si dice vinca il migliore, ma in questo caso ci permettiamo di essere un po' di parte» dice il sindaco Gianfranco Masetti invitando la cittadina Annalisa Michetti che parteciperà alle selezioni finali del 65° concorso di Salsomaggio-

re Terme, ancora prossimo mentre scriviamo. Annalisa, 23 anni, sarà infatti quest'anno una delle 103 candidate al titolo nazionale e la vedremo alle selezioni finali che si terranno dal 15 al 19 settembre in qualità di Miss Milano. La ragazza aveva già partecipato alle prefinali



del concorso nel 2001 in qualità di Miss Sorriso Lombardia ed alle selezioni di Miss Universo 2002 sempre come candidata della Lombardia; partecipare quindi alle finali che eleggeranno la più bella d'Italia non può essere per Annalisa che una piacevole conferma.

TURNI DI GUARDIA FARMACEUTICA OTTOBRE 2004

GUARDIA FARMACEUTICA DALLE ORE 8.30 ALLE ORE 8.30 DEL GIORNO SUCCESSIVO

GIORNO	FARMACIA	SEDE (INDIRIZZO - TELEFONO - FAX)
venerdì 01-ott-2004	S. Andrea	Via Tripoli, 86 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181153 - Fax 02 - 91081312
sabato 02-ott-2004	Comunale n. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
domenica 03-ott-2004	Gaggiolo	via F.lli Rosselli, 14 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 9986686 - Fax 02 - 9986686
lunedì 04-ott-2004	S. Anna	Via Roma, 10120037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181170 - Fax02 - 9181170
martedì 05-ott-2004	Viani	Va Gramsci, 168 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 91080372 - Fax02 - 91080372
mercoledì 06-ott-2004	CENTRALE	Via Buozzi, 1 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181007 - Fax 02 - 99047929
giovedì 07-ott-2004	S. MARTINO	Va Coti Zelati, 35 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182189 - Fax02 - 9182189
venerdì 08-ott-2004	CENTRALE	via Garibaldi, 3 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 99058256 - Fax02 - 99058256
sabato 09-ott-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
domenica 10-ott-2004	S. ANDREA	Via Tripoli, 86 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181153 - Fax 02 - 91081312
lunedì 11-ott-2004	COMUNALE N. 1	via Volta, 230 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 99056089 - Fax 02 - 99056089
martedì 12-ott-2004	CALDERARA	Via Riboldi, 163 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181733 - Fax 02 - 9181733
mercoledì 13-ott-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
giovedì 14-ott-2004	S. TERESA	Via Reali, 45 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182089 - Fax 02 - 99047199
venerdì 15-ott-2004	COMUNALE N. 2	via Repubblica, 10 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 9988280 - Fax 02 - 9988280
sabato 16-ott-2004	VIANI	Va Gramsci, 168 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 91080372 - Fax 02 - 91080372
domenica 17-ott-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
lunedì 18-ott-2004	GAGGIOLO	via F.lli Rosselli, 14 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 9986686 - Fax 02 - 9986686
martedì 19-ott-2004	S. ANNA	Via Roma, 10120037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181170 - Fax 02 - 9181170
mercoledì 20-ott-2004	S. ANDREA	Via Tripoli, 86 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181153 - Fax 02 - 91081312
giovedì 21-ott-2004	CENTRALE	Via Buozzi, 1 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181007 - Fax 02 - 99047929
venerdì 22-ott-2004	S. MARTINO	Va Coti Zelati, 35 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182189 - Fax 02 - 9182189
sabato 23-ott-2004	CENTRALE	via Garibaldi, 3 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 99058256 - Fax 02 - 99058256
domenica 24-ott-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
lunedì 25-ott-2004	S. ANDREA	Via Tripoli, 86 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181153 - Fax 02 - 91081312
martedì 26-ott-2004	COMUNALE N. 1	via Volta, 230 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 99056089 - Fax 02 - 99056089
mercoledì 27-ott-2004	CALDERARA	Via Riboldi, 163 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181733 - Fax 02 - 9181733
giovedì 28-ott-2004	COMUNALE N. 4	c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
venerdì 29-ott-2004	S. TERESA	Via Reali, 45 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182089 - Fax 02 - 99047199
sabato 30-ott-2004	COMUNALE N. 2	via Repubblica, 10 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 9988280 - Fax 02 - 9988280
domenica 31-ott-2004	COMUNALE N. 1	via Volta, 230 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 99056089 - Fax 02 - 99056089

FARMACIE IN INTERNET

TUTTI I TURNI DELLE FARMACIE COMUNALI SONO CONSULTABILI IN INTERNET ALL'INDIRIZZO WWW.AGESERVIZI.IT.
SUL SITO È POSSIBILE, CLICCANDO NELL'APPOSITO RIQUADRO CHE CONSENTE DI SCEGLIERE UNA DATA,
CONOSCERE IN ANTICIPO LE FARMACIE CHE SARANNO DI TURNO IN UN DETERMINATO GIORNO.

Dai Servizi Sociali un "grazie" a don Massimo

Di Carla Perdetti (*)

Lo scorso luglio ha lasciato l'oratorio don Bosco di Paderno don Massimo Mapelli, coadiutore nella Parrocchia S. Maria Nascente. Collaborerà con don Virginio Colmegna alla Casa della carità, un progetto nato dal desiderio del Cardinal Martini, che diventerà operativo proprio questo autunno.

A don Massimo voglio esprimere il mio grazie personale e quello degli operatori del Servizio Sociale della nostra

città per la fattiva collaborazione di questi anni. Grazie alla sua capacità di entrare in relazione con le persone, di condividere le situazioni, di essere attento ai ragazzi in difficoltà, ha fatto spesso da tramite tra i bisogni della gente e i Servizi, fino ad accogliere in affido uno dei nostri adolescenti. Personalmente l'ho considerato un po' come un "assistente sociale aggiunto" e la sua disponibilità è stata certamente una risorsa per tutti. Lo salutiamo, quindi, con

gratitudine e gli auguriamo un ministero proficuo presso la Caritas Ambrosiana.

Salutiamo anche don Lorenzo Stefan che lascia l'oratorio di Calderara e di Incirano per Turate. Anche don Lorenzo ha avuto un ottimo rapporto con le Istituzioni, collaborando soprattutto col Consiglio di frazione. E' forse proprio grazie alla sua attenzione anche alla vita politica che alcuni giovani della parrocchia, nelle elezioni di giugno, sono stati eletti nel consiglio stesso.

I due sacerdoti che partono saranno sostituiti da don Paolo Brambilla, proveniente da Nerviano, nella parrocchia S. Maria Nascente e don Francesco Ferrante, prete novello di Caronno Pertusella, nella parrocchia Maria Immacolata. Ancora un grazie riconoscente a chi parte e un cordiale benvenuto ai nuovi arrivati, con l'augurio che la loro missione tra i nostri ragazzi "porti molto frutto".

(*) vicesindaco e assessore ai Servizi Sociali

Montagna in allegria

L'esperienza del Carcatrestate

Siamo il gruppo dei genitori dei bambini che hanno usufruito della vacanza con il Carcatrà a Bagolino (BS) nella settimana di Giugno 2004. L'entusiasmo per le attività svolte, le escursioni tra i boschi, i momenti delle coccole, i giochi, la magia della storia del Mago di Oz (il tema della vacanza), hanno riportato a casa dei bambini ricchi di amicizia, affetto e conoscenze, tanto che la maggior parte, nuovi e vecchi dell'esperienza, hanno esclamato, scendendo dal pullman: "... È durata troppo poco!!! Volevamo stare ancora...". I momenti di riflessione insieme, il condividere giorno e notte con vecchi amici o comunque con tutti i bambini, sicuramente ha aiutato i nostri figli a riflettere, capire, comprendere che la convivenza non sempre è facile, ma è decisamente arricchente...

Certo è che la supervisione degli educatori, tutti senza distinzione o preferenza, l'aiuto dei volontari (mamme comprese), hanno favorito questo arricchimento e facilitato i rapporti.

Ci sarebbero tante altre cose da dire ma non basterebbe comunque a ringraziare di tutto cuore educatori, volontari e mamme che sono stati vicini con grande affetto ai nostri bambini.

Questa esperienza è da ripetere ma soprattutto da intensificare per accontentare la maggior parte dei bambini di Paderno Dugnano; ci viene spontaneo pertanto fare questa proposta: perché non fare due turni anche in momenti diversi?

Siamo al corrente che è grazie ai finanziamenti della L. 285 che tale esperienza è fattibile e che è circoscritta alla fascia dei bambini della Scuola Elementare, ma perché non pensare ai pre-adolescenti e agli adolescenti? Sicuramente un'esperienza del genere li aiuterebbe a sperimentare le proprie emozioni e sentimenti, a confrontarsi con gli altri attraverso se stessi. Ci auspichiamo che tali pensieri diventino realtà.

Grazie per affiancare il nostro percorso educativo.

I genitori



Spazio famiglia

Un luogo per crescere giocando....

Sabato 2 ottobre dalle ore 10.00 alle ore 12.00 presso il nido di BARAGGIOLE è prevista una giornata aperta gratuita dello "SPAZIO FAMIGLIA"

I nuovi acquisti

NOVITÀ NARRATIVA

Zorro: un eremita sul marciapiede - M. Mazzantini
 Windows on the World - F. Beigbeder
 Dura, la vita dello scrittore - D. Lodge
 Falchi sul mare - T. Bell
 L'ultima canzone - S. Dhanvant Shanghvi
 E' sempre difficile tornare a casa - A. Dal Masetto
 Spiral - K. Suzuki
 Ti lucido la vita - K. Kincaid
 Un animale bellissimo - F. Buitrago
 Le tre grazie - L. Shaffer
 Il regno - P. Sanavio
 Una notte con Marilyn - A. Reyes
 L'amante di Brecht - J. P. Amette
 Il maestro del tè - C. L. Monteverde
 Il satiro della sotterranea: racconti urbani e gotici - A. Nair
 Merrick la strega - A. Rice
 Fuoco - G. Pineau
 Tre topini ciechi - M. Olivier
 Pioggia di sangue - M. Dibdin
 Skill - A.C.
 La morte in versi: un nuovo caso dell'ispettore Wexford - R. Rendell
 Il ladro di Venezia - J. Langton
 Vivere malgrado la vita: sguardo di un disabile sul mondo - P. Tripodi
 Hotel World - A. Smith
 Idioti - J. Arjouni
 Tre metri sopra il cielo - F. Moccia
 Morte in lista d'attesa - V. Heinichen
 Shadowman - A. Klavan
 Two for Texas - J. L. Burke
 Ragazze che dovresti conoscere:
 The Sex Anthology - AA. VV.
 Tesi su un omicidio - D. Paszkowski
 Volgi lo sguardo al vento - I. M. Banks
 Maigret ha paura - G. Simenon
 Il segreto dello scriba - P. Lanzotti
 Il sigillo infranto - K. Kurtz
 Il busto di Bernini - I. Pears
 I film della mia vita - A. Fuguet
 Codice cinque - J. D. Robb
 Morbide guance - M. Kirino
 Una damigella in pericolo - P. G. Wodehouse
 Vetri di mare - A. Shreve
 Il cielo dei leoni - A. Mastretta
 Nel bianco - K. Follett
 Human Punk - J. King
 Tiro ai cigni - H. Haasse
 Tango inesorabile: una "quasiquincentenne" alle prese con la passione amorosa - S. Blady
 Le morte - J. Ibarquengoitia
 Il ritorno del pirata - J. L. Nelson
 Un uomo quasi perfetto - D. Steel
 Hippopotamus - S. Fry
 Lito per Medea - K. Braverman
 Congratulazioni: hai appena incontrato la I.C.F. - C. Pendant
 Le mura di Atene - P. Vandenberg
 Facile come uccidere - A. Marinino
 Clinica dell'abbandono - A. Merini
 I morti non pagano - A. Zamberletti
 Amore e vertigine - T. Hsu-Ming
 Ascendente Vergine - A. Bonanni
 La congiura di Merlino - D. W. Jones
 Storia di Ruby Di - A. Saraogi
 L'ultima ora - C. Dufossé
 Il mondo delle cose senza nome - D. Rossi
 Il grande salto - E. Leonard
 Rossa - G. Scerbanenco
 Indagine in casa editrice - J. B. Livingstone
 Baraonda sugli Champs-Élysées - L. Malet
 L'assassino e il profeta - G. Prevost
 Le labbra del tempo - E. Galeano
 L'ultima luna - L. Hearn
 La casa delle sette donne - L. Wierchowski
 Come la prima volta - N. Sparks
 Processo alla difesa - L. Scottoline
 Il ministro anarchico: Juan García Oliver un eroe della rivoluzione spagnola - F. Abbate
 Le sorelle boreali - C. Sgorlon

Tempo immobile - Y. Chen
 Olivia Joules: dall'immaginazione iperattiva - H. Fielding
 Il passato è una terra straniera - G. Carofiglio
 Domicilio sconosciuto - N. Radojcic-Kane
 L'ultima luna - G. Scalzo
 Gli ultimi cavalieri dell'Apocalisse - S. Niewo
 La casa dei Windjammer - V. A. Richardson
 Cronaca di follie e amori impossibili - L. Canali
 Malacarne: scrittori allevano scrittori - P. Nori
 Qualcosa di buono - S. Casati Modigliani

IN LINGUA ORIGINALE

The curious incident of the dog in the night-time - M. Haddon
 A place of hiding - E. George
 Barracuda 945 - P. Robinson

FUMETTI

Fa un po' male - N. Ammaniti
 L'uomo ragno I tentacoli del dottor Octopus -
 Un'estate indiana - M. Manara
 Grafografo - R. Falcinelli

NOVITÀ SAGGISTICA

IN CASA...

Gelati: sorbetti e semifreddi - V. de Meyer
 Le spezie in cucina - V. Calamaro
 A scuola di bonsai: corso completo sull'arte di coltivare alberi in miniatura - A. Ricchiari

STORIE DI DONNE

Nel Giappone delle donne - A. Pastore
 Voci da dentro: storie di donne dal carcere - A. Lorenzi
 Figlie del deserto - A. Tortajada

STORIA

Parole chiave della storia contemporanea - a cura di F. Cammarano
 Da Atene ad Atene: storia delle Olimpiadi moderne 1896-2004
 Belle parole: i grandi discorsi della storia dalla Bibbia a Paperino - F. Sallustio

DIDATTICA E GUIDE ALLO STUDIO

Quale università? anno accademico 2004/2005: guida completa alla scelta degli studi post-diploma -
 Università in tasca - a cura di F. Deponi
 Orientarsi nell'università - T. De Mauro
 Lombardia: introduzione a una didattica dei territori - AA.VV.
 Italiano con Naima: percorso di apprendimento livello iniziale - a cura di A. Veneri
 Formulario di matematica -
 Pedagogia interculturale: teorie, metodologia, laboratori - M. Giusti

ECONOMIA E SOCIETÀ

Malus malus: processo alle assicurazioni - A. Bonafede
 L'economia della truffa - J. K. Galbraith
 Giovani e società - M. Merico
 Cittadini under 18 - D. Invernizzi
 Le ricerche di marketing - A. Chirumbolo
 Dreams: i sogni degli italiani in 50 anni di pubblicità televisiva - a cura di G. Canova
 Acrobati senza reti: professione operatore di strada - P. Bertoli
 I gruppi di auto-aiuto - C. Albanesi
 Guai a chi mi chiama passerotto!: i diritti dei bambini in ospedale - A. Sarfatti
 Il monolinguisimo dell'altro, o la protesi d'origine - J. Derrida
 La violenza - P. Rebughini
 Presi per il caso: manuale di sopravvivenza quotidiana per l'italiano medio secondo le probabilità - F. Bini

ATTUALITÀ

Disarmare l'Iraq: le verità su tutte le menzogne - H. Blix
 Un altro mondo è possibile se... - S. Gorge
 2014: il futuro che ci aspetta - R. Ippolito
 Tecniche di disinformazione: manuale per la lettura critica dei media - Escuela Popular "La Prosperidad" di Madrid
 La libertà selvaggia: diario dall'Iraq - M. Vargas Llosa
 Santi senza dio: storie del popolo dei cooperanti - N. Riccobono
 La lista del Console: Ruanda: cento giorni, un milione di morti - P. Costa

La resistibile ascesa di Silvio B.: dieci anni alle prese con la corte dei miracoli - N. Tranfaglia
 Piano d'attacco - B. Woodward
 Ad ovest di Iqbal: il lavoro minorile nell'Europa globale - G. Paone
 Amici come prima: storie di mafia e politica nella Seconda Repubblica - F. Forgiane

VIAGGI

Locande d'Italia: antologia della buona accoglienza - a cura di D. Battaglio
 Di qui passò Francesco - a cura di A. M. Seracchioli
 In giro per le Americhe - J. Amado
 Croazia (guida Touring)
 Odissea siciliana - F. Prose
 Australia - P. Smitz (guida EDT)
 Scozia - N. Wilson (guida EDT)
 Milano non è Milano - A. Nove
 Turchia (guida Touring Il Viaggiatore)
 Brasile (guida Touring Il Viaggiatore)
 Costa Azzurra (guida Touring Il Viaggiatore)
 Madagascar (guida Touring Il Viaggiatore)
 Normandia e Bretagna (guida Touring Il Viaggiatore)
 Vietnam (guida Touring Il Viaggiatore)
 K2 Khogori: la grande montagna - R. Messner

ARTE & MUSICA

Mirò - presentazione di G. Dorles
 Tropicalia: storia di una rivoluzione musicale - C. Calado
 Gialli, polizieschi, thriller: tutti i film italiani dal 1930 al 2000 - a cura di E. Lancia
 Soul Rhythm & blues: i classici - E. Cilia
 Design - M. Vercelloni
 Hopper - presentazione di E. Pontiggia
 Duchamp - presentazione di M. Ray
 Giorgione - presentazione di V. Lilli
 Seurat - presentazione di A. Chastel

"SEZIONI SPECIALI"

GENITORI & FIGLI

In gambal: 107 giochi per diventare "bravi" - R. Portman
 Come rendere felice un bambino nel primo anno di vita - N. Laniado
 Giocattoli, infanzie e culture dei cinque continenti - E. Lucchini

BENESSERE

Salute e bellezza con le alghe - A. Zocco
 L'arte dell'equilibrio: ricordare a se stessi il linguaggio dimenticato per parlare alla mente e al corpo - Osho
 Il libro del massaggio thailandese del piede - E. Corsi
 Curarsi con l'argilla - T. Valpiana

... E I PICCOLISSIMI

Flashdance - colonna sonora
 Fado final - Amalia Rodrigues
 In blue - The Corrs
 Tracks - V. Rossi
 A Rush Of Blood To The Head - Coldplay
 Semplicemente - A. Baroni
 The Will To Live - B. Harper
 Riot Act - Pearl Jam
 Audioslave - Audioslave
 Experience Hendrix - J. Hendrix
 Cometa - Marlenekuntz
 Che vita! Il meglio di Samuele Bersani - S. Bersani
 Curra curra guaglio' - 99 Posse
 Exodus - Bob Marley & The Wailers
 Live a Paris - C. Dion
 Foxtrox - Genesis
 The Best Of 1990-2000 - U2
 Saturday Night Fever - colonna sonora
 Load - Metallica
 Fuego - Gemelli Diversi
 Let it Rain - T. Chapman
 Radio Remba Sound System - M. Chao
 Grèase - colonna sonora
 In tour - P. Daniele, F. De Gregori, F. Mannoia, Ron
 You Know You're Right - Nirvana
 Fleurs 3 - F. Battiato

The best of Peter Tosh - P. Tosh
 The best of Bobby McFerrin - B. McFerrin
 Bando! Bando! - Bandabardò
 Ask a Woman Who Knows - N. Cole
 The immortal - O. Redding
 My iron lung - Radiohead
 Messa di vesperi - Articolo 31
 Human Conditions - R. Ashcroft
 Reggae greats - Aswad
 Bee Gees story - Bee Gees
 Tropical storm - M. Beenie
 Bluemondpeople - Blindsbarra
 Shout for freedom - J. Cliff
 Amnesia - colonna sonora
 Hable con ella - colonna sonora
 Under the table and dreaming
 Cantu - Fratelli Mancuso
 Blu - Garbo
 Viaggi e intemperie - I. Graziani
 Liberté - A. Kad
 The boy's heart - S. Martin
 Opere per pianoforte e orchestra - Mendelssohn
 1996 beside 2002 - Soerba
 Caterpillar vol 5
 Hotel du monde. Transglobal resort
 Toral! Toral! 2002
 Trii per pianoforte e archi op. 21 e op. 90 - A. Dvorak
 Quintetti op. 34 e op. 111 - Brahms
 Missa Salisburgensis - Biber
 The ultimate collection - B. White

...E PER I RAGAZZI...

Judy Moody salva il mondo - M. McDonald
 Trecentosessantacinque ottimi motivi per essere una pecora nera & andarne fieri - A. Valente
 Se fosse per me, farei la pace! - Quino
 Uffa, che barba!: più di 100 giochi per non annoiarsi in spiaggia, in viaggio, a casa (anche quando piove) - S. Barratt
 Il leone verde - R. Piumini
 Storie zingane - S. Tarabova-Cédille
 Storie di Felix dal circo: un leprotto in viaggio verso le nuove avventure - A. Langen
 Micro & macro: viaggio nella cellula - F. Gambale
 Brutto è bello - L. Flores
 Un papà per riccio Lino - D. Garbe
 Hit parade delle leggende del ciclo di Artù - M. Simpson
 Mai e poi mai mangerò i pomodori con Charlie e Lola - L. Child
 Ai piedi dell'Olimpo: miti greci - S. Pirota
 A scuola in riva al mare: giochi, attività, esperimenti - M. Manning
 Giochi in cortile - M. Parolini
 Il primo bacio... non si scorda mai - A. Petrosino
 Boti, reazioni, implosioni e altri estenuanti esperimenti - N. Arnold
 Il tesoro sommerso - J. Gelsey
 Giochi all'aria aperta - M. Parolini
 Il lupo mannaro - J. Gelsey
 Grandi novità in arrivo - A. Petrosino
 Sputando s'inventa - J. Ewo
 Inkiostriek, un mostro nello spazio - U. Scheffler
 Il vampiro assetato - J. Gelsey
 Il mago malvagio - J. Gelsey
 Capitan Mutanda contro il principe delle caccole - D. Pilkey
 Barzellette super-top-compilation n. 4 - G. Stilton
 Lo yeti gigante - J. Gelsey
 Il cavaliere senza testa - J. Gelsey
 Ughetto racconta - a cura di U. Scalise
 La mummia vivente - J. Gelsey
 Basilio, vampiro vegetariano - G. Pausewang
 La piccola principessa in collera - H. Bichonier

... E I PICCOLISSIMI

Topo Tip non vuole andare all'asilo - M. Campanella
 Chi fa la nel posto giusto - A. W. Von Kningslow
 Tutti ci vanno - E. Jadoul
 Dalla finestra - E. Jadoul

Circolo Fotografico '80

Parte la diciassettesima edizione del concorso fotografico

"Fiori, colori, paesaggi" è il titolo dell'iniziativa di quest'anno



"Fiori, colori, paesaggi" è il titolo che non pone limiti alla fantasia per l'VIII concorso fotografico "Città di Paderno Dugnano" realizzato dal Circolo Fotografico '80 con il patrocinio dell'assessorato comunale alla Cultura.

Il concorso è tradizionalmente aperto a tutti i fotomatori, che potranno presentare esclusivamente stampe a colori.

Ogni autore, che potrà iscriversi pagando una quota di 5 euro, potrà presentare al massimo tre opere; su queste non dovrà essere riportato il nome dell'autore, che provvederà ovviamente a scriverlo sulla scheda di partecipazione. Il retro delle

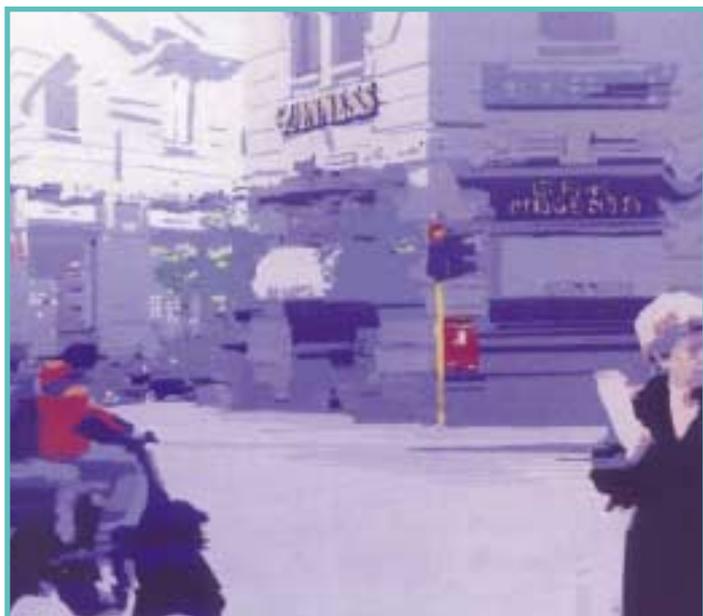
opere dovrà riportare solo il titolo e il numero della scheda di partecipazione. Il materiale andrà consegnato in busta chiusa entro il 18 ottobre presso la sede del Circolo Fotografico '80, in via Mazzini 74 a Palazzolo ogni lunedì dalle ore 21 alle ore 23, oppure presso i negozi fotografici situati sul Comune di Paderno.

Il 4 novembre si svolgerà l'incontro della giuria che deciderà sulle premiazioni che avverranno il 6 novembre presso la sala mostre di villa Gargantini. Dal 6 al 13 novembre la cittadinanza potrà ammirare i lavori svolti dai partecipanti, presso la stessa sala mostre negli orari indicati in pagina.

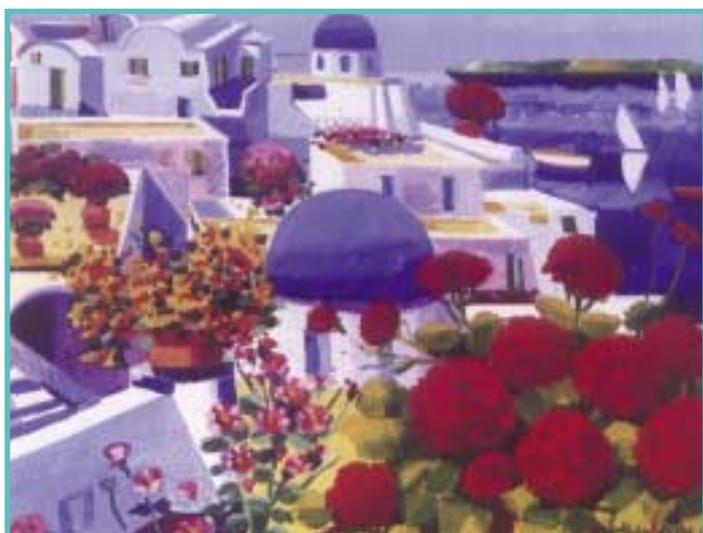
Calendario del concorso

- **Termine di presentazione delle opere:** 18 ottobre
- **Riunione della giuria:** 4 novembre
- **Apertura e premiazione:** 6 novembre 2004, ore 18, presso la sala mostre di villa Gargantini, via Valassina 1 Paderno Dugnano
- **Mostra delle opere ammesse** dal 6 al 13 novembre
- **Orari della mostra:** da lunedì a venerdì, dalle ore 15 alle 18,30; sabato e domenica ore 10-12 e 15-18,30
- **Restituzione delle opere:** dal 29 novembre 2004 presso la sede del Circolo Fotografico '80 di via Mazzini 74, a Palazzolo.





Bar Magenta 70x70 cm olio Patriarca



Grecia 50x70 cm olio Faccincani

Lo Studio d'arte Milo con il Patrocinio del Comune di Paderno Dugnano presenta un nuovo evento che vede protagonista l'Arte contemporanea di 4 grandi Artisti

Rimarrete affascinati dalle opere esposte, scoprendo un universo di emozioni e sensazioni racchiuse in 40 capolavori unici

Dal 18 settembre al 2 ottobre 2004

I 4 MAESTRI

Kodra - Faccincani - Milo - Patriarca

Show-room Studio d'arte Milo-S.s. Comasina,
Via Reali, 82 - Paderno Dugnano, Milano

**INAUGURAZIONE SABATO 18 SETTEMBRE
ORE 21.00**

Orari di apertura: Martedì-Giovedì 16.00-19.00

Sabato e domenica: 10.30-12.30 e 15.30-19.00

INGRESSO LIBERO

Ulteriori informazioni: Telefono/Fax 02 99043989
Sito web: www.artemilo.it, e-mail: info@artemilo.it

Con il Patrocinio del Comune
Assessorato alla Cultura

“Fungo e natura”: riparte la nuova edizione per gli appassionati di micologia

Il gruppo micologico padernese ha organizzato la diciassettesima edizione della mostra micologica, la rassegna annuale che presso la sede di villa Gargantini raccoglie abitualmente appassionati e curiosi di quanto riguarda il mondo dei funghi.



L'ingresso alla manifestazione è libero e sarà possibile visitare la mostra nelle giornate di:

**SABATO 9 e
DOMENICA 10 ottobre,
dalle ore 9 alle 12,30
e dalle 14 alle 19.**